M18™ M12™

LEARN MORE ABOUT M18™ & M12™ NAILERS AND STAPLERS

CONOZCA MÁS ACERCA DE LAS CLAVADORAS Y ENGRAPADORAS M18™ Y M12™

EN APPRENDRE DAVANTAGE SUR LES CLOUEUSES ET LES AGRAFEUSES M18™ ET M12™

milwaukeetool.com/nailers-and-staplers

GET EXCLUSIVE ACCESS

OBTENGA ACCESO EXCLUSIVO
GAGNEZ ACCÈS EXCLUSIF

WHEN YOU SIGN UP FOR HEAVY DUTY NEWSLETTER

CUANDO SE REGISTE PARA RECIBIR EL BOLETÍN SOBRE USO RUDO
LORSQUE VOUS ABONNEZ AU BULLETIN DE HAUT RENDEMENT

VISIT MILWAUKEETOOL.COM TO SIGN UP

VISITE MILWAUKEE.COM PARA REGISTRARSE
POUR S'ABONNER, CONSULTER LE SITE MILWAUKEETOOL.COM

- **Heavy Duty Newsletter**
  Boletín sobre el uso rudo
  Bulletin de haut rendement
- **Contests & Giveaways**
  Concursos y obsequios
  Concours et cadeaux
- **Access to e-Service**
  Acceso al servicio electrónico
  Accès au service électronique
- **ONE-KEY™ Inventory Management**
  Administración del inventario ONE-KEY™
  Gestion d'inventaire ONE-KEY™

JOIN THE CONVERSATION

ÚNASE A LA CONVERSACIÓN
PARTICIPEZ À LA CONVERSATION

#NothingButHeavyDuty

@MILWAUKEETOOL

@MILWAUKEETOOLNA

SERVICE

SERVICIO
ENTRETIEN

FOR FURTHER TROUBLESHOOTING NEEDS
PARA MÁS NECESIDADES DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
POUR UN DÉPANNAGE PLUS AVANCÉ

milwaukeetool.com/eservice

1-800-SAWDUST
(1-800-729-3878)

milwaukeetool.com/support/find-a-service-center

CLEAR JAMMED NAILS & RESET STRIKER

RETIRE LOS CLAVOS ATORADOS Y REESTABLEZCA EL PERCUTOR

ENLÈVEMENT DE CLOUS COINCÉS ET RECONFIGURATION DU PERCUTEUR

M18 FUEL™ 18 GAUGE BRAD NAILER

CLAVADORA DE PUNTAS DE CALIBRE 18 M18 FUEL™
CLOUEUSE DE FINITION DE CALIBRE 18 M18 FUEL™

SERVICE GUIDE

GUÍA DE SERVICIO / GUIDE D'ENTRETIEN

STEP 1:

Remove battery and nails from magazine.

PASO 1:

Retire la batería y los clavos del cartucho.

ÉTAPE 1 :

Retirer la pile et les clous du magasin.



STEP 2:

Open jam clearing latch to check for incorrect striker position or jammed nail. Proceed to next step accordingly.

PASO 1:

Abra el pestillo para revisar que no haya una posición incorrecta o un clavo atorado. Pase siguiente paso como se le indica.

ÉTAPE 1 :

Ouvrir le loquet de dégagement de clou pour vérifier si la position du percuteur est incorrecte ou si un clou est coincé. Passer à l'étape suivante au besoin.



IF YOUR PROBLEM IS NOT ADDRESSED BELOW, SEE REVERSE SIDE FOR SERVICE INFORMATION.

SI SU PROBLEMA NO SE ABORDA A CONTINUACIÓN, LEA EL REVERSO PARA CONOCER LA INFORMACIÓN DE SERVICIO.

SI LE PROBLÈME QUE VOUS AVEZ N'EST PAS TRAITÉ CI-DESSOUS, CONSULTER L'ENDOS DE L'EMBALLAGE POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS D'ENTRETIEN

TO RESET STRIKER

PARA REESTABLECER EL PERCUTOR / POUR RÉINITIALISER LE PERCUTEUR

STEP 3:

Check for incorrect striker position.

PASO 3:

Revise que el percutor no tenga una posición incorrecta.

ÉTAPE 3 :

Vérifier si la position du percuteur est incorrecte.



STEP 4:

Close jam clearing latch. Re-attach battery. Power tool back on.

PASO 4:

Cierre el pestillo. Vuelva a colocar la batería. Encienda de nuevo la herramienta eléctrica.

ÉTAPE 4 :

Fermer le loquet de dégagement de clou. Rattacher la pile. Remettre l'outil électrique sous tension.



STEP 5:

With magazine open and no nails in the tool, press nose against hard surface that can be damaged. Fire tool. You will hear striker reset itself.

PASO 5:

Con el cartucho abierto y sin clavos en la herramienta, oprima la nariz contra una superficie dura que pueda dañarse. Dispare la herramienta. Escuchará al percutor reestablecerse.

ÉTAPE 5 :

Alors que le magasin est ouvert, sans le moindre clou dans l'outil, appuyer le nez de l'outil contre une surface dure pouvant être endommagée. Appuyer sur la gâchette. Vous entendrez le percuteur se réinitialiser.



STEP 6:

Remove battery. Load nails back in tool. Re-attach battery. Tool is now ready for use.

PASO 6:

Retire la batería. Cargue los clavos de vuelta a la herramienta. Vuelva a colocar la batería. La herramienta está lista para utilizarse.

ÉTAPE 6 :

Retirer la pile. Remettre les clous dans l'outil. Rattacher la pile. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.



TO CLEAR JAMMED NAIL

RETIRE LOS CLAVOS ATORADOS / ENLÈVEMENT DE CLOUS COINCÉS

STEP 3:

Check for jammed nail.

PASO 3:

Revise que no haya un clavo atorado.

ÉTAPE 3 :

Vérifier si un clou est coincé.



STEP 4:

Use tool to remove jammed nail.

PASO 4:

Utilice la herramienta para retirar el clavo atorado.

ÉTAPE 4 :

Utiliser un outil pour enlever le clou coincé.



STEP 5:

Close jam clearing latch, insert nails and re-attach battery. Tool is now ready for use.

PASO 5:

Cierre el pestillo, inserte los clavos y vuelva a colocar la batería. La herramienta está lista para utilizarse.

ÉTAPE 5 :

Fermer le loquet de dégagement de clou, insérer des clous et rattacher la batterie. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.

